

LA FÉDÉRATION HORLOGÈRE SUISSE

ORGANE de la CHAMBRE SUISSE DE L'HORLOGERIE, des CHAMBRES DE COMMERCE, des BUREAUX DE CONTRÔLE, des ASSOCIATIONS PATRONALES de l'INFORMATION HORLOGÈRE SUISSE et de la FIDUCIAIRE HORLOGÈRE SUISSE (Fidhor)

ABONNEMENTS: Un an Six mois
Suisse Fr. 14.05 Fr. 7.05
Union postale . . . » 26.- » 13.-
Majoration pour abonnement par la poste
Compte de chèques postaux IV b 426

Paraissant le Jeudi à La Chaux-de-Fonds

LES CONSULATS SUISSES À L'ÉTRANGER REÇOIVENT LE JOURNAL

Annonces: Publicitas, S. A. suisse de Publicité, 5, rue St-Honoré, Neuchâtel, Tél. 5.11.87
Succursales et Agences en Suisse et à l'Étranger

ANNONCES:

suisse 15 centimes le millimètre,
étrangères 20 cts. le millimètre.
Les annonces se paient d'avance.

Les cartels en Allemagne

La dissolution récente d'une trentaine de cartels, d'une part, la prolongation d'office de l'activité de quelques autres — dans la métallurgie jusqu'au 30 juin 1941 —, d'autre part, démontrent que des transformations surviennent dans ce domaine. Quelle peut bien être la politique du gouvernement du Reich à l'égard des cartels?

La « Frankfurter Zeitung » qu'intéresse le problème, vient de publier un nouvel article sur cet important sujet. Dégageons de ces études les éléments suivants:

L'origine des cartels en Allemagne remonte à un siècle de distance. C'est vers 1840 qu'on a tenté, pour la première fois, de grouper certaines activités de même nature. Toutefois, l'époque de leur multiplication se place lors de l'introduction des tarifs de protection douanière. Bismarck institua ceux-ci, sauf erreur, aux alentours de 1879. Certains milieux industriels résistaient tout de même à l'idée de groupement. Ce n'est guère qu'une quinzaine d'années plus tard à la faveur, si l'on peut dire, d'une crise grave du commerce du charbon, que se constitua le Syndicat rhénan-ouestphalien, celui qui devait devenir l'un des plus puissants en Allemagne et représente, en même temps, le prototype des organisations analogues. Dès cette année 1894, les cartels pullulèrent: ils iront jusqu'à dépasser le chiffre de 2,000 et formeront bientôt l'une des caractéristiques de l'économie allemande.

La création porte atteinte aux principes de l'économie libérale. En s'unissant pour la défense d'intérêts communs, les entreprises faisaient le sacrifice d'une partie de leur liberté individuelle. En outre, l'État allait contrôler l'activité des cartels, du moins en une certaine mesure. Il agissait d'ailleurs à la suite de plaintes reçues des consommateurs allemands, parfois même de certains producteurs. Pour se documenter, il ordonna, vers 1903, une enquête sur les statuts des cartels. Pour pénétrer leurs secrets, il tenta même d'acheter une mine, la mine Hibernia. La résistance du Syndicat du Charbon devait faire échouer ses projets, du moins jusqu'à la guerre de 1914, car à la faveur de celle-ci, il parvint à ses fins.

Les hostilités allaient au surplus favoriser la réglementation étatique. Si les cartels ne furent pas supprimés pendant ces années, c'est qu'on eut intérêt à les utiliser comme organismes prêts à exécuter les ordres du gouvernement.

Survint l'effondrement de 1918. On reparlera de l'intérêt personnel, en lançant les mots d'ordre de socialisation de l'économie. En fait, les débats sur le sujet n'aboutiront pas.

Entre temps, l'inflation avait ôté aux cartels leur raison d'être. Elle avait désorganisé la vie pratique, les cours, les prix, le travail, la direction. Dans le chaos, des industriels ou des commerçants parlaient de substituer aux organisations horizontales leurs combinaisons verticales, le groupement économique partant des matières premières pour aboutir aux objets finis. Quelques-uns réussirent, en effet, à édifier de semblables constructions. Trop grandes, elles ne devaient guère durer.

C'est alors qu'inquiets de la situation, les chefs d'entreprises se retournèrent, dès 1924, vers les cartels, quitte à sacrifier une partie de leur indépendance. D'ailleurs, l'État était d'une telle impuissance qu'il ne pouvait guère s'opposer à cette décision.

Le national-socialisme intervient. Dès la prise du pouvoir, l'État totalitaire prescrit. Dans un pays où la marge de liberté économique se rétrécit, aussi bien en matière de ravitaillement que de main d'œuvre, de fabrication ou de prix, quelle place reste-t-il aux cartels pour leur fonctionnement? Dès 1933, l'économie allemande se transforme en économie de guerre, encore plus rigoureuse dans ses règlements et son contrôle. En 1936, c'est le Plan des Quatre ans: Goering devient le maître absolu de l'économie.

Les cartels ne sont cependant pas abolis. On les juge commodes. Leur façade donne l'impression que l'organisation ancienne subsiste. Mais à l'intérieur, tout est reconstruit.

Depuis les nouvelles hostilités, l'État ne s'est pas relâché. Il fait disparaître certains cartels. Il prononce la dissolution du Conseil du Charbon et nomme un dictateur des charbonnages. Le gouvernement peut créer ou supprimer ou faire encore fusionner les établissements de crédit. Pleins pouvoirs sont accordés au Ministre de l'économie nationale pour diriger, en place de l'ancien cartel, les industries de construction mécanique ou d'appareillage. Mais l'État, si besoin est, peut créer de nouvelles unions industrielles. Dans l'ensemble, il n'a pas de règle à ce sujet, mais, selon les entreprises, procède différemment, de manière empirique.

Ainsi, au lieu de douze syndicats ou cartels existant pour le charbon, il institue des bureaux de répartition. Dans l'industrie du papier et de l'emballage, ces bureaux sont liés aux cartels. Dans le textile, les bureaux de répartition sont placés auprès des groupes professionnels. Dans l'industrie électrique, l'ancienne association de cartels, complétée en vertu de la loi sur les cartels obligatoires, s'appelle Office de répartition.

En résumé, grand branle-bas dans le domaine des cartels. Nombreux sont ceux qui n'ont plus aucune tâche à remplir. Par contre, d'autres cartels ou unions de cartels sont investis de missions nouvelles. Tout en demeurant juridiquement identiques à ce qu'ils étaient, ils sont devenus cependant différents, au point de vue économique. Les cartels commerciaux ont perdu leur importance. A leur place fonctionnent les « cartels chargés de régler l'économie ». De toutes façons, les cartels ne sont plus que des organismes d'État.

Ch. B.

Nécrologie

† Jacques Ostersetzer

Nous apprenons le décès de Monsieur Jacques Ostersetzer, Président du Conseil d'Administration et Directeur et fondateur de la maison Blum & Ostersetzer S.A.

Nous présentons à l'entreprise qu'il dirigeait nos sincères condoléances dans le grand deuil qui vient de la frapper.

Commission d'arbitrage des caisses syndicales de compensation

Le Département fédéral de l'économie publique vient d'adopter le règlement des commissions d'arbitrage des caisses syndicales de compensation. Une commission d'arbitrage est instituée pour chaque caisse. Sauf les différends relatifs à des questions de principe, ces commissions d'arbitrage statuent définitivement sur les différends relatifs au montant des contributions dues à la caisse par les employeurs et les travailleurs affiliés, ainsi qu'au montant des allocations à payer pour perte de salaire.

Les commissions d'arbitrage sont composées d'un président désigné par le Département fédéral de l'économie publique, de un à trois membres représentant les employeurs, et de un à trois membres représentant les travailleurs; ces représentants sont désignés par les associations compétentes d'employeurs et de travailleurs. Il sera nommé tout autant de suppléants. Seuls les citoyens suisses sont éligibles, tant comme membres que comme suppléants. Le Département fédéral de l'économie publique fixe le nombre des membres de chaque commission d'arbitrage. Le président est indemnisé par la Confédération. Les associations indemnisent leurs représentants.

COMMISSION D'ARBITRAGE

de la Caisse de compensation de l'industrie horlogère

Président: M. A. Comment, juge d'appel, Schanzenstrasse 17, à Berne.

Représentants des employeurs:

MM. Edgar Bichsel, fabricant d'horlogerie, Le Locle;
le Dr Rodolphe Schild, fabricant d'ébauches, Granges;
Bernard Bréguet, fabricant de boîtes, Bienne.

Suppléants:

MM. Emile Juillard, fabricant d'horlogerie, Cortébert.
Adolphe Schild, fabricant d'ébauches, Granges.
Charles Stern, fabricant de cadrans, Genève.

Représentants des travailleurs:

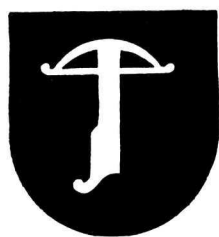
MM. Ernest Flückiger, conseiller national, Schanzenstrasse 10, à Soleure;
René Robert, conseiller national, Maujobia, à Neuchâtel.
Arthur Voutat, Maison du peuple, à Bienne.

Suppléants:

MM. Marcel Walter, Zentralstrasse 80, à Granges;
Aloïs Gröbli, Friedhofstrasse 55, à Granges.

Le militaire qui n'admet pas le montant qui lui a été alloué, ainsi que le travailleur qui entend contester le montant de la contribution qui lui est imposée, peuvent, dans les trente jours dès celui où l'allocation ou le salaire réduit leur ont été payés, recourir à la commission d'arbitrage attribuée à leur caisse de compensation. D'autre part, lorsque le comité de la caisse de compensation a été appelé à taxer l'allocation ou la contribution, l'employeur et le travailleur peuvent, dans les quatorze jours dès celui où cette taxation leur a été notifiée, recourir devant la commission d'arbitrage. Enfin, le Département fédéral de l'économie publique peut, de son propre chef, porter les différends de cette nature devant la commission d'arbitrage compétente.

Telles sont les principales caractéristiques du nouveau règlement qui fixe encore dans le détail la procédure de recours ainsi que l'exécution des décisions prises.



Défense économique de la Suisse

Un moyen efficace de contribuer à cette organisation économique est de désigner toute marchandise suisse par l'ARBALÈTE, la marque d'origine suisse. Alors, chaque acheteur suisse saura: l'Arbalète sur un article, c'est la garantie d'un produit d'origine suisse. Renseignez-vous à l'Office central de la Marque d'Origine suisse (Zentralstelle für das Schweiz. Ursprungszeichen) Bundesplatz 4, Berne.

Vve HENRI BUTZER

Société anonyme

La Chaux-de-Fonds

Téléphone 2.19.57

FABRIQUE D'ÉTAMPES

pour tous genres d'industries

SPÉCIALITÉ:

Étampes de boîtes

acier, métal, or, bijouterie.

Plus de rouille...

Faites passer au bain antirouille toutes vos pièces d'horlogerie en acier, soit roues, tiges, couronnes, rochets, bascules, ancrs, etc.

Une seule adresse...

ANTIROUILLE S.A. CHAUX-DE-FONDS

DOUBS 152

Téléphone 2.14.92

Prompte livraison

Installation moderne
Prix modérés

CONTREPIVOTS ET
EMBOUTISSAGES
EN TOUS GENRES

Weber Frères, St-Imier

TÉLÉPHONE 1.51

FRAPPES - DÉCOUPAGES

Fritz Urfer

FABRIQUE D'ÉTAMPES

LA CHAUX-DE-FONDS

Doubs 60 - Téléphone 2.12.81

Spécialités:
Frappes et
découpages de
cadrans métal,
médailles,
insignes,
etc.

ENTREPREND
TRAVAIL
EN SÉRIE

Henri Grandjean

LA CHAUX-DE-FONDS

**Agent de la compagnie
générale transatlantique**

EXPÉDITION D'HORLOGERIE POUR TOUS PAYS

TRANSPORTS MARITIMES PAR L'ITALIE

CAMIONNAGE OFFICIEL C. F. F.

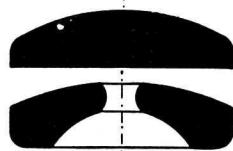
ASSURANCE HELVETIA

AGENCE ET DÉPÔT DES CARBURANTS «BP»

LES FABRIQUES PIERRE SEITZ

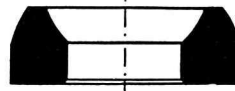
LES BRENETS (SUISSE)

Téléphone 3.30.44



livrent consciencieusement toutes pierres d'horlogerie et contre-pivots.

Longue expérience dans la fabrication de la pierre à chasser, diamètre précis, trous garantis concentriques.



SPÉCIALISTE DE LA PIERRE, TROU OLIVÉ
Livraisons rapides et consciencieuses, au plus juste prix.

Manufacture de boîtes de Montres

V^{VE} P. BOUVIER S.A.

ST URSANNE

TÉL. 5.31.76



MÉTAL CHROMÉ

&

**ACIER
INOXYDABLE**

TOUTES GRANDEURS



Modèle
déposé

**EXTRA
PLATES**

Commerce extérieur

Islande

Revision du tarif douanier

Comme suite à l'avis publié dans le « Board of Trade Journal » du 29 février 1940 (page 240), le Consul Général de Sa Majesté à Reykjavik a fait parvenir aux autorités compétentes un exemplaire imprimé du nouveau tarif douanier d'Islande.

Instructions concernant les factures et autres documents relatifs aux importations en Islande

En se référant à l'avis paru dans le « Board of Trade Journal » du 17 février 1938 (page 257) sous la rubrique « Factures pour les marchandises importées », le Consul Général de Sa Majesté à Reykjavik a adressé au Gouvernement la traduction de la réglementation suivante du 1er février 1940 — émanant du Ministère des Finances islandais :

« Conformément au tarif douanier islandais, le destinataire devra présenter aux autorités douanières un duplicata de la facture relative aux marchandises à dédouaner. Cette facture doit être datée et signée par le fournisseur lui-même ou par un représentant autorisé à le faire. En outre, la facture devra contenir les renseignements ci-après :

1. La nature de l'article avec la désignation commerciale habituellement appliquée lors de la vente ou de l'achat de l'article en question, à condition que cette désignation contienne des détails quant à la composition de l'article. D'autre part, si la désignation commerciale ne contient pas les renseignements nécessaires sur l'un des deux points ci-dessus, il y aura lieu d'ajouter à cette désignation une explication concernant l'un d'eux et pour ce qui concerne les produits textiles, le fil, les draps, les vêtements et les tissus pour vêtements, les factures devront toujours contenir une spécification quant à la nature des étoffes employées et également les proportions de chaque genre d'étoffe.

2. Le prix de chaque sorte de marchandises et le prix par unité de chaque article, ainsi que la valeur totale devront être indiqués. Si un escompte ou autre rabais est accordé, par exemple en raison de la dépréciation de la couronne islandaise par rapport à une monnaie étrangère (escompte de change, bonus de change) pour paiement au comptant ou paiement dans un certain délai, ou d'autres escomptes occasionnels, comme l'escompte de quantité pour des achats importants ou escompte de grossiste, ce dernier étant généralement déduit sur les factures du prix brut ou du prix imposé en cas de ventes en grandes quantités.

3. Le poids net de chaque article.

4. A quelles conditions les marchandises sont vendues, par exemple: c. i. f. Reykjavik.

5. La date de la commande.

6. Conditions de paiement et autres conditions de vente.

7. La monnaie dans laquelle les prix sont calculés sur les factures.

8. Nombre et poids brut de chaque article.

9. Genre, marquage et numéros des emballages, ou nombre et marques des articles sans emballage.

Le total devra être indiqué pour chaque poste de la facture et le total général clairement mentionné.

Si la vente des marchandises exportées à destination de ce pays n'est pas à compte ferme, ou si les marchandises sont destinées à des succursales, agents ou représentants au nom de maisons, de fabriques ou d'autres personnes à l'étranger, le duplicata de facture devra être produit avec une déclaration de la maison, fabrique ou personne au nom de laquelle l'envoi est fait, que les prix facturés ne sont pas inférieurs aux prix de gros courants sur le marché de l'endroit et à la date de l'expédition pour des marchandises identiques ou semblables par mêmes quantités pour l'exportation.

L'importateur devra, en outre, remettre aux autorités douanières les connaissements, notes de frais d'expédition et autres documents afférents aux frais ne figurant pas sur la facture et concernant l'exportation et l'expédition des marchandises, par exemple frais d'emballage, fret, assurance, transport et autres dépenses dues à l'expédition des marchandises au pays d'achat à l'étranger, de même que celles due à l'expédition à destination de l'Islande.

Si l'importateur ne peut présenter ces documents ou si le duplicata de la facture n'est pas établi de la manière précitée ou ne contient pas les renseignements stipulés, les droits ad valorem seront imposés sur le prix fixé par la douane plus 25 %.

Palestine

Suivant une commission parue dans le « Board of Trade Journal » du 30 mai 1940, toutes les marchandises qui étaient soumises à un droit de douane de 12 % ad valorem, devront acquitter un droit de 15 % de la valeur.

Danemark

Commerce en 1939

Les statistiques reçues par le Département du Commerce outre-mer indiquent que les importations et exportations, en 1939, s'élevaient à 1,742.3 millions de couronnes et 1,574.6 millions de couronnes comparées à 1,625.3 millions de couronnes et 1,543.9 millions de couronnes respectivement en 1938.

Les chiffres intéressant la Suisse sont les suivants:

Importations de produits suisses au Danemark		Exportations de produits danois à destination de la Suisse	
1939	1938	1939	1938
par 1000 couronnes		par 1000 couronnes	
19,777	20,370	19,427	11,265

Turquie

Commerce étranger en décembre 1939

Le Département du Commerce outre-mer a reçu des statistiques indiquant que les importations et les exportations en décembre dernier accusaient les chiffres de £ T 5,553,000 et £ T 11,554,000 comparés à £ T 12 millions 280,000 et £ T 18,354,000 respectivement en décembre 1938. Les chiffres pour la Suisse étaient les suivants:

Importations de produits suisses en Turquie		Exportations de produits turcs à destination de la Suisse	
1939	1938	1939	1938
1000 £ T		1000 £ T	
—	—	346	94

Registre du Commerce

Radiations:

14/5/40. — La raison **Aline Jaques**, polissage de boîtes de montres or, à La Chaux-de-Fonds, est radiée, la titulaire renonçant à son inscription, n'y étant pas astreinte.

16/5/40. — La raison **Armand Glaster**, fabrication de décolletages d'horlogerie, à Court, est radiée par suite du décès du titulaire.

17/5/40. — La raison **Georges Favre-Lecoultré**, fournitures d'horlogerie en gros et tout ce qui se rattache à l'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds, est radiée d'office, la faillite prononcée le 6 juillet 1939 ayant été clôturée par jugement du 17 mai 1940.

4/6/40. — La maison **Benno Dreyfuss**, à Zurich, exportation d'horlogerie, est radiée ensuite de cessation de commerce.

Modifications:

14/5/40. — **Fonds de secours du personnel d'Universo S. A.**, fondation à La Chaux-de-Fonds, Charles Fuchs a cessé de faire partie du conseil d'administration, sa signature est radiée. Il est remplacé par Henri Fuchs, de Lauterbrunnen, à Bienne. La fondation est toujours engagée par la signature du gérant avec un membre du conseil d'administration.

14/5/40. — **Universo S. A., Société générale des fabriques d'Aiguilles**, société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds. Dans son assemblée générale du 29 février 1940, Henri Fuchs, de Lauterbrunnen, à Bienne, a été nommé membre du conseil d'administration en remplacement de Charles Fuchs, décédé, dont la signature est radiée. La société est toujours représentée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux directeurs ou d'un directeur et d'un autre membre du conseil d'administration.

29/5/40. — La raison **Arnold Montandon**, fabrication de boîtes de montres fantaisies, à La Chaux-de-Fonds, est radiée. L'actif et le passif sont repris par « Auguste Bräuchi, succ. de Arnold Montandon », à La Chaux-de-Fonds.

Le chef de la maison **Auguste Bräuchi**, succ. de **Arnold Montandon**, à La Chaux-de-Fonds, est Auguste Bräuchi, de Zollikofen, à La Chaux-de-Fonds. La raison reprend l'actif et le passif de « Arnold Montandon », à La Chaux-de-Fonds, radiée ce jour. Fabrication de boîtes de montres fantaisies. Rue de la Paix 101.

5/6/40. — La société anonyme **Société horlogère de Porrentruy, Phenix Watch Co., S. A.**, avec siège social à Porrentruy a, dans son assemblée générale ordinaire des actionnaires du 21 décembre 1939, reconstitué son conseil d'administration comme suit: Président: Ernest Scherz (déjà inscrit). Secrétaire: Ernest L'Eplattenier, fils de Georges, des Geneveys-sur-Coffrane, à Porrentruy, en remplacement de Louis Huelin, décédé, dont la signature est radiée; membre: Ernest Burri (déjà inscrit). Ernest L'Eplattenier engage la société en signant collectivement avec un autre porteur de la signature sociale et de la procuration.

5/6/40. — La raison sociale **Aug. Moret**, à Aigle, horlogerie, bijouterie-orfèvrerie et optique est radiée ensuite de remise de commerce.

5/6/40. — Auguste, fils de feu Samuel Moret, et son fils Alfred Moret, les deux originaires d'Ollon, domiciliés à Aigle, ont constitué à Aigle, sous la raison sociale **Aug. Moret & Fils**, une société en nom collectif ayant commencé le 1er mai 1940. Horlogerie, bijouterie, orfèvrerie et optique. A Aigle, Place du Marché.

4/6/40. — La raison **D. Pachter, Fabrique La Raison**, fabrication d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds, est radiée ensuite de cessation de l'exploitation.

10/6/40. — La raison **Numa Meyrat**, fabrication d'horlogerie, à Tramelan-dessous, est radiée ensuite de cessation de l'exploitation.

10/6/40. — **Meyer & Stüdeli**, Fabrique d'Horlogerie, Soleure, avec siège social à Soleure. Heinrich Benisch, de et à Soleure, ne fait plus partie du Conseil d'administration et de la Direction. Sa signature est radiée.

Dessins et Modèles

Prolongations:

No. 54745. 7 mai 1935, 10 1/4 h. — (Ile période 1940-1945). — 1 modèle. — Calibre de montre. — **Maurice Eberlé**, fabrication d'horlogerie, Tavannes (Suisse); enregistrement du 27 mai 1940.

No. 37586. 28 mai 1925. — 1 modèle. — Pont de calibre de montre.

No. 63255. 28 décembre 1939, 16 1/2 h. — Ouvert. — 7 modèles. — Fleurs ornementales pour montres-boutonnieres. — **Hélène Maillot**, Corgémont (Suisse).

No. 63256. 28 décembre 1939, 16 1/2 h. — Ouvert. — 5 modèles. — Montres-fantaisie. — **Hélène Maillot**, Corgémont (Suisse).

No. 63259. 28 décembre 1939, 20 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Etais pour montres. — **Vuille & Cie.**, Etuis et Cartonnages, Rue du Temple 6, Fribourg (Suisse).

Brevets d'invention

Cl. 71 k, No. 208214. 16 novembre 1938, 20 h. — Montre à chronographe. — **Bulova Watch Company Inc., New York, Filiale Biel**, 9, rue Weissenstein, Bienne (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

Cl. 71 f, No. 208022. 13 octobre 1938, 18 1/4 h. — Palier amortisseur de chocs. — **Henri Colomb**, 74, Avenue Béthusy, Lausanne; et **Tavannes Watch Co. S. A.**, Tavannes (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Cl. 71 f, No. 208023. 25 novembre 1938, 20 h. — Montre à remontoir. — **Ernest Borel & Cie, Successeurs de Borel-Courvoisier, Société Anonyme**, 15, Rue Louis Favre, Neuchâtel (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

Cl. 71 f, No. 208024. 29 juillet 1939, 10 1/2 h. — Montre. — **Madame Hélène Maillot**, Corgémont (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Cl. 71 k, No. 208025. 19 novembre 1938, 20 h. — Montre chronographe. — **Société Anonyme de la Fabrique d'Horlogerie Le Coultre & Cie.**, Le Sentier (Suisse). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie, Genève.

Cl. 71 f, No. 208582. 28 décembre 1938, 20 h. — Palier amortisseur de chocs pour mobile de mouvement d'horlogerie. — **Eterna S. A.**, Granges. Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

Cl. 71 f, No. 208583. 30 décembre 1938, 20 h. — Montre à double boîtier. — **Victor Cattin**, horloger, 16, rue des Oeilletts, Bienne. Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

Cl. 71 k, No. 208584. 17 novembre 1938, 18 1/2 h. — Boîte de montre. — **Hans Wilsdorf**, 15, rue du Marché, Genève. Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Cl. 71 k, No. 208585. 21 décembre 1938, 18 1/4 h. — Mécanisme d'arrêt et de remise à zéro d'un mouvement à secondes au centre. — **Lémania Watch Co. Lugrin S. A.**, Fabrique d'horlogerie, Orient. Mandataires: Bovard & Co., Berne.

Avis de l'Information Horlogère Suisse

Rue Léopold Robert 42, La Chaux-de-Fonds

La maison:

E. Hempler, Lausanne

est en faillite. Les créanciers sont priés de nous envoyer le relevé de leur compte en triple, au plus vite, afin que nous puissions produire dans les délais.

— Les créanciers de la maison

Julius Münzer, St-Moritz

sont priés de nous envoyer le relevé de leur compte en triple, afin que nous puissions sauvegarder leurs intérêts.

— Les maisons qui auraient des difficultés avec:

HRKS RBPPBSYVIZ THKUERPYP

sont invitées à se mettre en rapport avec notre bureau.

VENTILATION S.A. STÆFA



FONDÉE EN
1890

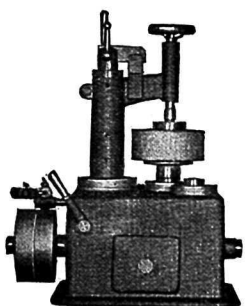
DÉPOUSSIÉRAGE INDUSTRIEL
AVEC OU SANS FILTRAGE DE L'AIR
RÉCUPÉRATION DE MÉTAUX PRÉCIEUX
CHAUFFAGE PAR AIR CHAUD
CONDITIONNEMENT DE L'AIR

TÉLÉPHONE 93.01.36

OUTILLAGE ET MÉCANIQUE DE PRÉCISION J.L. QUARTIER, BIENNE

Ch. du Cornouiller 1
Tél. 5096

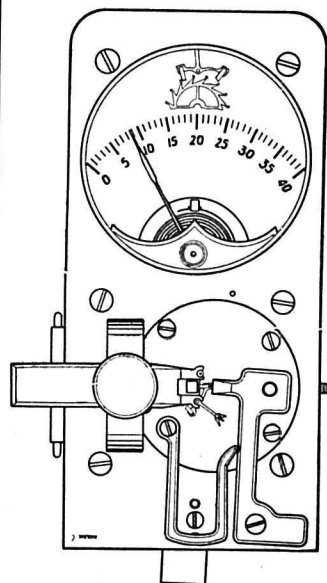
Construction de tout genre d'outillages, Appareils et Instruments
Spécialités pour l'horlogerie • Etampes simples et compliquées •
Jauges cyl. et de formes • Entreprise de travaux de fraisages,
taillages et découpages en séries



Constructeur-Mécanicien HERMANN MEYER

BIENNE 7 Téléphone 29.35

Machines modernes pour la fabrication
d'Aiguilles et Pierres fines de montres.



Appareil pour avancer et reculer les levées
Construit spécialement pour l'acheteur

(Représentant exclusif)

ANC. MAISON

SANDOZ FILS & C^o S.A.

La Chaux-de-Fonds

FOURNITURES INDUSTRIELLES

Nouvel arrivage

**Diamant blanc et noir
du Brésil extra-dur**

Tous les diamants industriels

Boart • Carbone • Burins
pour consommation suisse uniquement

BASZANGER

6 RUE DU RHONE GENÈVE RUE DU RHONE 6

TÉLÉPHONE 4.43.54



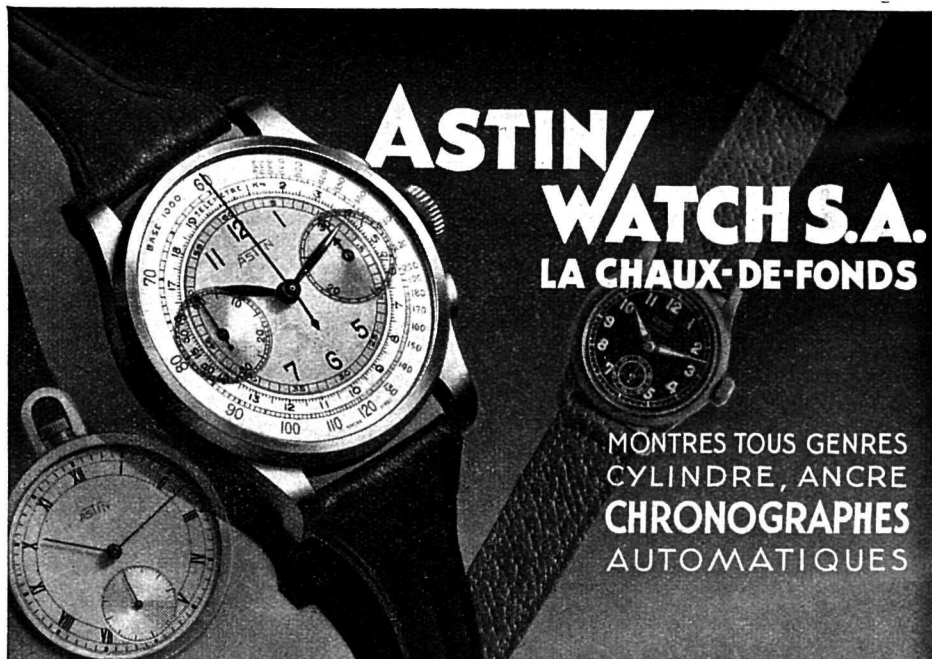
PIERRES FINES pour L'HORLOGERIE BRUNNER FRÈRES LES ÉCREUSES LE LOCLE

TÉLÉPHONES: BUREAU 3.12.57
DOMICILE 3.15.98

PIERRES A CHASSER, diamètres précis

Livraisons par retour.

PRIX AVANTAGEUX EXPORTATION



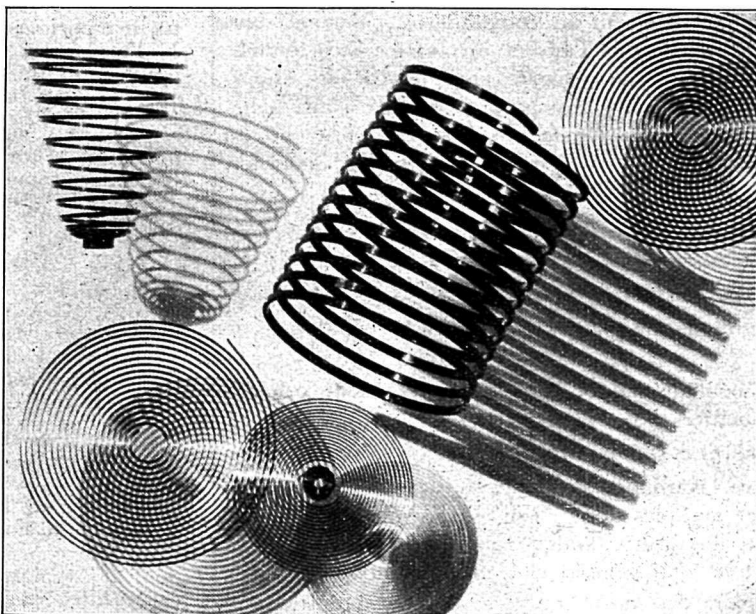
**ASTIN/
WATCH S.A.**
LA CHAUX-DE-FONDS

MONTRES TOUS GENRES
CYLINDRE, ANCRE
CHRONOGRAPHES
AUTOMATIQUES

Société des Fabriques de Spiraux Réunies

Genève - La Chaux-de-Fonds - Bienne

Siège commercial: La Chaux-de-Fonds
15, rue de la Serre - Téléphone 2.15.56



Spiraux de tous genres

pour montres, appareils et rhabillages

SPIRAUX ELINVAR DU DR C. E. GUILLAUME
SPIRAUX MÉTÉLINVAR DU PROF. CHEVENARD

RECORD UNIVERSEL DE RÉGLAGE

JURA WATCH CO., DELÉMONT (SUISSE)

Manufacture de Montres Roskopf soignées et bon marché pour tous pays

Grande production en savonnettes dorées, argentées, nickelées et acier noir, 16 et 19 lignes

Spécialité pour l'Amérique du Nord, l'Amérique
du Sud, l'Angleterre et Colonies, Pays du Nord
Articles courants et de précision



Montres-bracelet de dames et hommes, système
Roskopf et cylindre, fantaisie, bon marché
Continuellement des nouveautés

Paiement des allocations de renchérissement au personnel des entreprises de l'industrie horlogère

Les pourparlers entamés à fin mars entre organisations patronales et ouvrières en vue d'arriver à une entente sur l'adaptation des salaires sont maintenant arrivés à chef.

L'accord réalisé porte sur l'octroi aux ouvriers de l'industrie horlogère, d'allocations devant compenser partiellement le renchérissement du coût de la vie survenu depuis la guerre.

L'accord a été ratifié, à quatre exceptions près, par toutes les organisations patronales horlogères. De leur côté, la FOMH et, pour la Suisse allemande deux syndicats indépendants de celle-ci, l'ont accepté.

En voici le texte:

1. Ouvriers en fabrique.

Il sera versé au personnel des entreprises de l'industrie horlogère des allocations de renchérissement calculées comme suit:

	Allocation de renchérissement
Ouvriers et ouvrières avec charge de famille (mariés avec ou sans enfants, de même que célibataires ayant des charges de famille)	8 cts. par heure de travail
Autres (ouvriers et ouvrières sans charge de famille)	5 cts. par heure de travail

2. Ouvriers à domicile.

Les ouvriers à domicile bénéficieront des allocations dans les mêmes conditions que les ouvriers occupés à l'atelier. Pour établir les temps de travail, il sera procédé comme suit:

Le gain de la quinzaine sera divisé par le salaire moyen conventionnel de leur catégorie professionnelle. Si la division laisse un reste, celui-ci sera compté pour une heure supplémentaire.

La même règle sera appliquée quand il s'agira d'ouvriers dont l'horaire de travail ne pourra pas être déterminé.

Exemple: Acheveur faisant des pièces 10 1/2 dans une localité de la zone I. A gagné dans la quinzaine fr. 112.—. Le salaire moyen conventionnel est de fr. 1.50. La division de fr. 121.— par fr. 1.50 donne 80 heures de travail, plus un reste de fr. 1.— compté pour une heure. Si l'ouvrier est chargé de famille, il recevra 81 fois 8 cts. S'il n'a pas de charge de famille, 81 fois 5 cts.

3. Détermination des charges de famille.

Les dispositions de l'A. C. F. du 20 décembre 1939, réglant provisoirement le paiement d'allocation pour perte de salaire aux militaires en service militaire actif, sont applicables pour déterminer dans quel cas un ouvrier ou une ouvrière a des charges de famille.

4. Les allocations de renchérissement ne sont dues que sur 48 heures de travail par semaine au maximum; pour les heures en plus de 48 heures, il ne sera pas payé d'allocations de renchérissement, vu que l'ouvrier bénéficie déjà d'une majoration de salaire de 25 % pour les heures supplémentaires en vertu de la loi sur les fabriques.

5. Lorsque les deux époux travaillent et reçoivent un salaire, ils sont chacun traités comme célibataires et recevront par conséquent chacun 5 cts. d'allocation par heure, ce qui fera pour les deux un maximum de 10 cts. par heure.

6. Le paiement des allocations de renchérissement aura lieu dès le 1er juin; il est toutefois réservé que la date d'entrée en vigueur pourra être adaptée aux périodes de paie de l'entreprise.

Exemple: Une entreprise pour laquelle la période de paie a commencé le lundi 3 juin 1940 pourra effectuer le paiement des allocations à partir de cette date.

7. Il est précisé qu'il doit être tenu compte du montant des allocations de renchérissement dans le calcul des contributions dues par les ouvriers et ouvrières à la Caisse de compensation de l'industrie horlogère (A. C. F. 20 décembre 1939, article 5).

De même, il sera tenu compte de ces allocations dans le calcul du salaire de base pour la fixation d'allocations pour perte de salaire aux mobilisés (A. C. F. 20 décembre 1939, article 2).

La Chaux-de-Fonds, le 6 juin 1940.

COTES

Le Platine est coté fr. 8.10 depuis le 17 juin 1940, au lieu de fr. 7.30 comme jusqu'ici.

Garantie contre les risques à l'exportation

La Chambre Suisse de l'Horlogerie communique ce qui suit:

Des garanties globales pour les **Indes britanniques et les Indes néerlandaises** ont été accordées par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail pour des affaires conclues entre le 15 mai et le 30 juin 1940 et dont la marchandise sera expédiée, au plus tard, le 31 décembre 1940.

Il sera ainsi possible d'accorder des garanties aux maisons qui en feront la demande à laquelle sera jointe la commande originale ou une copie de celle-ci.

La Chambre Suisse de l'Horlogerie avise d'ores et déjà les intéressés que les **Bordereaux pour la garantie contre les risques à l'exportation** devront lui être présentés **jusqu'au 5 juillet 1940**. Sur ces bordereaux figureront toutes les affaires acceptées jusqu'au **30 juin 1940** et bénéficiant de la garantie. Il est recommandé aux maisons de ne pas attendre la dernière semaine pour présenter leurs demandes, afin de ne pas surcharger les services de la Chambre durant les premiers jours de juillet.

Les maisons demandant des garanties sont priées de joindre une enveloppe affranchie pour le retour des documents visés.

Chronique du travail

Un office fédéral de conciliation en matière de conflits de travail

Le Conseil fédéral a pris un arrêté concernant l'aplanissement des conflits collectifs du travail. Cet arrêté autorise le Département fédéral de l'économie publique, lorsque surgit un pareil conflit, c'est-à-dire un différend d'ordre collectif entre employeurs et travailleurs sur les salaires et autres conditions du travail, à instituer, à la demande d'intéressés, un office fédéral de conciliation pour l'aplanir. Cet office de conciliation aura seulement le rôle de médiateur; il ne rendra pas de sentences arbitrales. Le département se propose de nommer chaque fois comme tel une commission composée de trois personnes neutres.

Indemnités de salaires aux mobilisés

Trois mois se sont écoulés depuis que la réglementation provisoire des indemnités pour perte de salaire aux mobilisés est en vigueur. Ainsi que nous l'apprenons de source compétente, les prestations ont atteint, en moyenne mensuelle, un peu plus de 13 millions de francs, ce qui fait environ 160 millions de fr. par année, chiffre quelque peu inférieur à ce que l'on prévoyait. Il ne faut pas oublier toutefois que la remobilisation de toute l'armée augmentera automatiquement les dépenses. Bien que le temps qui s'est écoulé depuis l'entrée en vigueur de cette réglementation soit trop court pour qu'on ait pu recueillir des expériences suffisantes, on peut cependant dire, d'ores et déjà, que cette œuvre de solidarité a donné des résultats concluants. Des critiques ont été formulées au Parlement; on a demandé également une augmentation des taux. M. Obrecht, chef du Département de l'économie publique, n'a accepté à l'examen ces vœux et desiderata que sous forme d'un postulat. Il faut commencer par mettre en vigueur la réglementation concernant les indemnités aux travailleurs indépendants mobilisés.

Contre l'espionnage économique

Le Conseil fédéral vient de prendre un arrêté concernant l'assurance et la réassurance avec l'étranger en ce qui concerne les dommages matériels et la responsabilité civile. Aux termes de cet arrêté, toutes les informations sur des objets assurés ou à assurer sont interdites. Cette interdiction est motivée par des considérations de défense économique. Elle s'applique également aux représentants des sociétés d'assurances étrangères en Suisse. L'office fédéral des assurances peut, dans des cas spéciaux, faire des exceptions ou accorder des facilités. Les infractions à ces dispositions sont passibles de prison ou d'une amende jusqu'à 20,000 f.

Nos relations commerciales avec la Finlande

La légation de Suisse à Helsinki vient d'envoyer un rapport circonstancié sur les mesures prises et envisagées pour la reconstruction économique de la Finlande après la guerre avec la Russie. Ce rapport mentionne en terminant les possibilités qui s'offrent de développer les relations commerciales entre la Finlande et notre pays, — possibilités qui sont malheureusement limitées. Ces dernières années, la balance de nos échanges commerciaux avec la Finlande présentait un solde actif en faveur de la Suisse. L'année dernière encore, nous avons exporté pour 10,7 millions de fr. de marchandises en Finlande, tandis que nos importations en provenance de ce pays n'avaient pas dépassé 2,4 millions de fr. Actuellement, c'est le manque de devises qui entrave nos échanges avec la Finlande. On ne met pas de devises à disposition pour les articles de luxe, dont font partie entre autres les montres et les tissus de soie. Au reste, tant que le trafic des paiements n'est pas réglé, on ne saurait conseiller d'intensifier d'une façon ou d'une autre les exportations à destination de ce pays. Cela ne ferait qu'augmenter les avoirs suisses, qui finiraient par être «gelés». D'autre part, la Suisse ne constitue guère un acheteur intéressant pour la Finlande. Dans certaines branches de l'industrie finlandaise, il y a une forte demande de machines et machines-outils, ainsi que de machines pour l'industrie du papier. Il va sans dire que pour ces achats on met à disposition les devises nécessaires. Il faudrait donc régler à bref délai le problème des paiements avec la Finlande, si nous ne voulons pas perdre le marché finnois.

Postes, Télégraphes et Téléphones

Pays-Bas, Belgique, Luxembourg et Indes néerlandaises

Communications postales

Les lettres et les cartes postales non recommandées à destination des **Pays-Bas**, sont de nouveau admises à l'expédition par la voie d'Allemagne. Tous les autres envois de la poste aux lettres sont encore exclus du transport pour le moment. Au surplus, les services des colis postaux, mandats de poste, recouvrements, virements postaux, remboursements et bulletins d'affranchissement sont toujours suspendus. Avec la **Belgique et le Luxembourg** les relations postales sont encore complètement interrompues.

Les services suivants sont réciproquement suspendus, avec effet immédiat, dans les relations avec les **Indes néerlandaises**: mandats de poste, recouvrements, remboursements (lettres et colis), bulletins d'affranchissement.

Les offices de poste devront traiter réglementairement les mandats de poste, recouvrements et remboursements qui pourraient encore leur parvenir.

Grande-Bretagne et Irlande

Restrictions de service

Les mandats télégraphiques ne sont plus admis dans les relations avec la Grande-Bretagne et l'Irlande. Les bureaux télégraphiques d'échange ont reçu l'ordre de refouler, depuis le 14 juin au matin, les mandats télégraphiques à destination de ces pays.

Les prescriptions générales de service seront modifiées par une annexe.

Trafic des paiements avec l'étranger

Grande-Bretagne

Prescriptions sur les devises

En complément de l'avis paru à la «Feuille officielle suisse du commerce» du 10 juin 1940, il est porté à la connaissance des intéressés que les autorités anglaises sont disposées à accepter encore les livres anglaises au cours libre pour le règlement des marchés conclus antérieurement au 8 juin 1940 lorsque l'acheteur suisse s'est procuré les fonds nécessaires avant cette date. L'exportateur britannique en fournira la preuve auprès des autorités britanniques; les documents bancaires suisses sont reconnus comme pièces justificatives.

Renseignements confidentiels

Des renseignements confidentiels de l'O.S.E.C. peuvent être obtenus à la Chambre Suisse de l'Horlogerie contre paiement de fr. —.50 pour frais, sur:

- No. 45. Japon.
- No. 46. Brésil.

Statistique mensuelle sur le poinçonnement des ouvrages en métaux précieux et sur les essais de produits de la fonte

Monatliche Statistik über die Stempelung von Edelmetallwaren u. über die Proben von Schmelzprodukten

Boîtes de montres — Uhrgehäuse								
Mai 1940	Fabrication nationale			Fabrication étrangère			Bijouterie-Orfèvrerie Schmuck- und Schmiedwaren 1)	Essai/ Proben
	Inländische Fabrikation	Ausländische Fabrikation						
Bureaux	Or Gold	Argent Silber	Platine Platin	Or Gold	Argent Silber	Platine Platin		
Bâle	—	—	—	1	—	—	243	1
Berne	—	—	—	—	—	—	5	19
Bienne	238	2	—	—	—	—	209	9
Buchs	—	—	—	—	—	—	—	—
La Chaux-de-Fonds	14 862	588	22	—	—	—	23	124
Chiasso	—	—	—	—	—	—	—	—
Genève	2 476	—	15	20	—	3	354	10
Grenchen	517	6	—	—	—	—	—	2
Le Locle	1 470	183	—	—	—	—	8	33
Neuchâtel	—	—	—	—	—	—	—	—
Le Noirmont	486	979	—	—	—	—	—	1
Porrentruy	—	—	—	—	—	—	—	—
Romanshorn	—	—	—	—	—	—	44	—
St-Imier	—	—	—	—	—	—	—	—
Schaffhouse	—	—	—	—	—	—	4	—
Tramelan	192	362	—	—	—	—	—	3
Zurich	—	—	—	4	8	1	57	26
Total de Mai 1940	20 241	2 120	37	25	8	4	947	228
	22 398							
Total de Mai 1939	26 086	7 417	70	106	408	48	1 044	383
	33 573							

1) Pour les ouvrages de bijouterie et d'orfèvrerie, le poinçonnement est facultatif.
Für Bijouterie- und Schmiedwaren ist die Stempelung fakultativ.

Bureau central du contrôle des métaux précieux.
Zentralamt für Edelmetallkontrolle.

Commerce extérieur

Hollande

Commerce en 1939

Le Département du Commerce outre-mer a reçu des statistiques indiquant que les importations et exportations de la Hollande pour l'année 1939 accusaient les chiffres de 1,516.6 millions de florins et 960,6 millions de florins, comparés à 1,414.7 millions et 1,033.6 millions respectivement en 1938.

Les chiffres pour la Suisse sont les suivants:

Importations de produits suisses en Hollande		Exportations de produits hollandais à destination de la Suisse	
1939	1938	1939	1938
Million de florins	Million de florins	Million de florins	Million de florins
28.0	20.8	25.6	20.7

ROSKOPFS

Fabricant bien organisé cherche preneur sérieux.

Offres à Case postale 10527, La Chaux-de-Fonds.

TERMINAGE

de petites pièces soigné, serait entrepris par horloger très qualifié.

Offres sous chiffre X 7582 L à Publicitas Lausanne.

Marque de fabrique

A vendre marque de fabrique horlogère avec récompenses aux expositions.

Offres sous chiffre P 10546 C à Publicitas La Chaux-de-Fonds.

A REMETTRE de suite et pour cas de force majeure, dans village industriel du Jura Bernois

Atelier pour la fabrication des barillets
montres et réveil. Outillages et machines modernes. Très fort rendement, et bonne clientèle assurée.
Pour visiter et traiter écrire sous chiffres P 2503 N à Publicitas Neuchâtel.

Petite mécanique

On entreprendrait travaux à façon en séries:

Etampes et découpages, perçages, tournages, tail-lages, fraisages, etc. Travail soigné.

Ecrire s. chiffres P 2498 N à Publicitas Neuchâtel.

RÉGLAGES

Ancre, Cylindre, Roskopf

Atelier bien organisé entreprendrait encore quelques bonnes séries aux prix du jour.

S'adresser sous chiffre L 4143 à Publicitas Soleure.

Manufacture d'horlogerie

visitant les détaillants de toute la Suisse désire prendre la représentation de chronographes tous genres (qualité soignée, qualité bon courant, boîte habituelle et boîte étanche).

Faire offres s. chiffre N 21096 U à Publicitas Bienne.

On cherche à acheter

Machines à blanchir et creuser Mikron

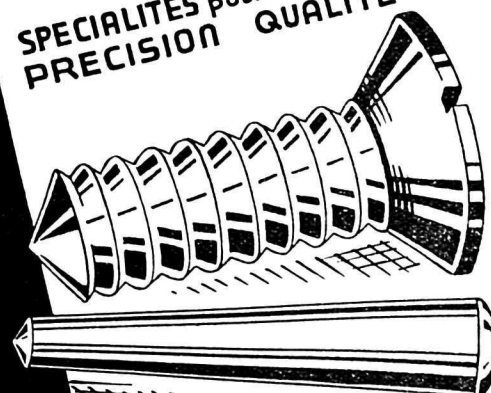
N° 85, d'occasion.

Ecrire sous chiffre P 10556 N à Publicitas La Chaux-de-Fonds.

NOTZ & CO.
BIENNE

ACIER
SANDVIK

Paul DUBOIS
SOCIÉTÉ ANONYME
ST-IMIER SUISSE
SPECIALITÉS pour L'HORLOGERIE
PRECISION QUALITÉ



MAISON FONDÉE EN 1881

PIERRES FINES

Vérifiages - Amincissages
Lapidages
(Flachschleiferei)

A. GIRARD-ROTH

Erlach (lac de Bienne)
Téléphone 46
Toutes les spécialités.

Le FABRICANT de
RESSORTS Marque

HERCULES

est prié de donner son adresse à Case postale 10290, La Chaux-de-Fonds.

TOUR D'OUTILLEUR

avec tous les accessoires avec pince de 15 ou de 20 mm serait acheté d'occasion.

Ecrire s. chiffre P 10198 N à Publicitas, La Chaux-de-Fonds.



SCELLÉS MÉTALLIQUES
pour colis-valeur



PLOMBS EN PLOMB



Petitpierre & Grisel
Neuchâtel



Etuis soignés pour montres soignées

Demandez notre riche collection
d'étuis classiques et fantaisie

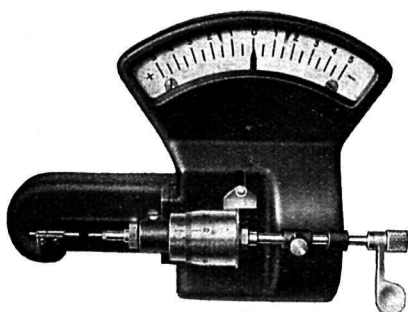
J. LANGENBACH S.A., LENZBOURG

Spécialistes du Cartonnage chic

(Argovie)

Broches agglomérées pour le creusage de pierres d'horlogerie
Broches agglomérées « Extra fines » pour machines à pinces
Broches agglomérées pour le creusage de pierres d'industrie
Meules agglomérées pour polissage et taillage d'acier
Broches poreuses pour façonnage et creusage

GÉRALD DEGOUMOIS LUCENS
Tél. 9.91.76



Micromètres-Comparateurs

« TAVANNES »

pour mesurages accélérés de grandes séries.

Tous genres de micromètres spécialement adaptés aux besoins de l'horlogerie.

Précision
Lecture facile

Tavannes Machines Co. S.A.
TAVANNES

MÉROZ FRÈRES LA CHAUX-DE-FONDS

Rue du Commerce, 5

- Fabrication de pierres en tous genres pour l'horlogerie
- Livraisons rapides